

प्रसाचारम

# EXTRAORDINARY

भाग विषय I

PART I-Section 1

प्राधिकार से प्रकारिक

### PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 701

मई बिल्ली, बुजवार, अप्रैल 22, 1970/वैदान्त 2, 1892

इस भाग में भिन्न पुष्ठ संक्या की चातो है जिससे कि यह झलग संकलन के रूप में रक्ता जा सके ।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

### MINISTRY OF FOREIGN TRADE

#### RESOLUTION

### New Delhi, the 21st April 1970

No. 3(1)/69-P&P.—Under their Resolution No. 3(1)/68-P&P dated the 18th August, 1969 the erstwhile Ministry of Foreign Trade and Supply had notified the revised terms of reference, constitution, etc. of the Board of Trade which was initially constituted for a period of two years from 1st January, 1968 vide Resolution. lution No. 3(1)/67-BOT dated the 13th January, 1968. Since the present tenure of the Board ended on the 31st December, 1969, the Government of India have decided to reconstitute it for a further period of two years effective from 1st January, 1970.

The terms of reference, constitution etc. of the new Board of Trade will be as under-

2. Constitution.—The Board of Trade will be a compact body consisting of about 37 members as shown in the Schedule Annexed. It will be presided over by the Minister of Foreign Trade and in his absence by the Deputy Minister of Foreign Trade. The Secretary, Ministry of Foreign Trade will function as its Executive Vice-Chairman.

The Board of Trade will have two Secretaries viz. (1) Joint Secretary, Export Promotion, Ministry of Foreign Trade and (2) The Chief Controller of Imports and Exports. The Secretaries of the Board will be assisted in the discharge of their duties by the Director/Deputy Secretary, in charge of the Policy and Planning Section of the Ministry of Foreign Trade.

Members of the Board will hold office for two years at the end of which it will be reconstituted. The present tenure of the Board will expire on 31st December 1971.

- 3. Terms of Reference.—The Board will concern itself mainly with problems and policies relating to the development of country's Foreign Trade and make recommendations to Government from time to time, with particular reference to:—
  - (i) expansion of production bearing on import savings and export earnings;
  - (ii) product development and adaptation with a view to the expansion of overseas sales;
  - (iii) improvements in export marketing mechanism and media, including the extension of State Trading; and
  - (iv) provision of commercial services for the benefit of the commercial community with special regard to export programme.
- 4. The Board shall have powers to co-opt members, not exceeding five, for stated periods. The Chairman of the Board may also invite (specially) to the meetings of the Board such other persons as may be considered necessary from time to time.
- 5. The headquarters of the Board will be in New Delhi; they may meet at any place in India.

#### ORDER

Ordered that a copy of the Resolution be communicated to the Chairman, Deputy Chairman, Members of the Board of Trade, the Private and Military Secretaries to the President, the Prime Minister's Secretariat, the Planning Commission, all Ministries of the Government of India and all the State Governments in India.

Ordered also that the Resolution be published in the Gazette of India for general information.

#### SCHEDULE

### Members of the Board of Trade

Minister of Foreign Trade-Chairman

Deputy Minister of Foreign Trade-Deputy Chairman

Secretary, Ministry of Foreign Trade-Executive Vice-Chairman

IL Members of Parliament;

Shri P. K. Vasudevan Nair.

Shri R. P. Khaitan.

III. Representatives of Commercial and Industrial Organisations: Ex-Officio.

President, Federation of Indian Chambers of Commerce and Industry—Shri D. C. Kothari.

President, Associated Chamber of Commerce and Industry of India—Shri K. Mahindra.

Chairman, Federation of Indian Export Organisations—Shri P. A. Nairelwala. President, Indian Banks Association, Bombay—Shri R. B. Shah,

President, Indian National Steamship Owners Association, Bombay—Shri Vasant J. Sheth,

President, Travel Agents Association of India—Shri Arvind N. Parikh.

Director General of National Council of Applied Economic Research—Shri S. Bhoothalingam.

IV. Representatives of Public Sector Trading Organisations: Ex-Officio.

Chairman, State Trading Corporation-Shri P. L. Tandon.

Chairman, Minerals and Metals Trading Corporation-Shri R. R. Bahl.

Chairman, National Industrial Corporation-Shri K. B. Rao.

### V. Non-Official Members:

Shri Birla, K. K.

Shri Charat Ram.

Shri Goenka, R. P.

Shri Jajodia, K. K.

Shri Kirloskar, S. L.

Shri Modi, K. N.

Shri Mohd. Yusuf,

Shri Moolgackar, S.

Shri Mammen Mappillai, K. M.

Shri Ramanujam, G.

Shri Rasesh N. Mafatlal.

Shri Santokh Singh.

Shri Santosh Kanoria.

VI. Representative of Reserve Bank of India, Bombay: Ex-Officio.

Deputy Governor, Reserve Bank of India, Bombay-Shri B. N. Adarkar.

VII. Official representatives: Ex-Officio.

Secretary, Department of Agriculture, Ministry of Food and Agriculture—Shri T. P. Singh.

Secretary, Department of Industrial Development, Internal Trade and Company Affairs—Shri T. Swaminathan.

Secretary, Ministry of Steel and Heavy Engineering-Shri R. C. Dutt.

Secretary, Department of Economic Affairs, Ministry of Finance—Dr. I. G. Patel.

Secretary, Planning Commission—Shri A. Mitra.

Additional Secretary, Ministry of Foreign Trade—Shri C. S. Ramachandran. Director General of Public Enterprises, Ministry of Finance—Shri A N Banerji.

#### Secretaries

Joint Secretary, Export Promotion, Ministry of Foreign Trade...Shri A. C. Banerjee.

Chief Controller of Imports and Exports-Shri R. J. Rebello.

A. C. BANERJEE, Jt. Secy.

# विवेशी स्थापार मंत्रालय

## संकल्प ?

# नई दिल्ली 21 धप्रेल 1970

सं3(1)/69 पी॰ एवड पी॰.—धपने संकल्प सं॰ 3(1)/68—पी॰ एड॰ पी॰, दिनांक 18 धगस्त, 1969 के धन्तर्गत भूतपूर्व विदेशी व्यापार तथा धापूर्ति मंत्रालय ने, व्यापार बोर्ड के, जिसे संकल्प सं॰ 3(1)/67—बी॰ ध्री॰ टी॰, दिनांक 13 जनवरी, 1968 के द्वारा प्रारम्भ में 1 जनवरी, 1968 से दो वर्ष के लिए गठित किया गया था, संशोधित विचारार्थ-विशय, गठम धादि को भनुस्वित विदार्थ। चंकि किया बार्सकात कार्यकाल 31 दिसम्बर, 1968 को समाप्त हो चका है. धतः भारत

सरकार ने 1 जनवरी, 1970 से वो वर्ष की झौर अवधि के लिए इसे पुनर्गेठित करने का विनिश्चय किया है।

नये ज्यापार बोड के विचारार्थ विषय, गठन मादि निम्मीक्त होंगे :--

2. गठन व्यापार बोर्ड, संलग्न धनुसूची में उल्लिखित लगभग 37 सदस्यों का एक सुसंहर निकाय होगा । इसकी घ्रष्ट्यक्षता विदेशी व्याजार मंत्री तथा उनकी ध्रनुपस्थित में विदेशी व्यापार उप-मंत्री करेंगे। विदेशी व्यापार मंत्रालय के सचिव इसके कार्यपालक उपाध्यक्ष होंगे।

व्यापार की हैं के दो सिंखव होंगे अर्थात् (1) संयुक्त सिंघव निर्यात संबर्धन , विदेशी व्यापार मंत्रालय तथा (2) आयात-निर्यात के मुख्य निर्यन्नक/बोर्ड के सिंचवों की, उनके कर्तव्यों के पालन में विदेशी व्याजार मंत्रालय के नीति तथा आयोजना अनुभांग के प्रभारी निदेशक/उप-सिचव] द्वारा सहायता की जायेगी ।

नोर्ड के सदस्य अपने पदों पर दो वर्ष की अवधि के लिए रहेंगे जिसकी समाप्ति पर इसका पुनर्गठन किया जायेगा । बोर्ड का वर्तमान कार्यकाल 31/12/1970 को समाप्त होगा ।  $\frac{18}{3}$ 

- 3. विकाराण विषय : बोर्ड मुख्यतः देश के विदेशी व्यापार के विकास से सम्बन्धित समस्यामों तथा नीतियों परविचार करेगा भीर समय समय पर सरकार को निम्मोक्त विषयों के विशेष संदर्भ में सिफारिसें करेगा :---
  - (1) प्रायात में यशत भीर निर्मात उपार्जनों के संदर्भ में उत्पादन का विस्तार ;
  - (2) विदेशी विकियों के विस्तार की वृष्टि से उत्पादों का विकास तथा अनुकूलन ;
  - (3) राज्य व्यापार निगम के विस्तार सहित निर्यात विपणन व्यवस्था तथा माध्यम में] जिसमें राज्य व्यापार का विस्तार :शामिल है सुधार ; मौर
  - (4) व्यापारिक समुक्ता के लाभार्य, विशेषतः निर्यात कार्यक्रम की व्यान में रखते हुए, वाणिज्यक सेवामों की व्यावस्था ।
- 4. बोर्ड को निश्चित अविक्षमों के लिए पांच से अनिधिक सदस्यों को सहयोजित करने का अधिकार होगा। बोर्ड का अध्यक्ष ऐसे अन्य व्यक्तियों को, जिन्हें समय-समय पर आवश्यक समझा जाये, बोर्ड की बैठ कों में (विशेष रूप से) आमंत्रित कर सकता है।
- 5. वोर्ड का मुख्य कार्यालय नई दिस्ली में होगा, भीर उनकी बैठक भारत में किसी भी स्थान पर हो सकती है।

# मारेश

बावेस विया जाता है कि इस संकल्प की एक-एक प्रति न्यापार बोर्ड के शब्यक्ष, उपाध्यक, सबस्यों, राष्ट्रपति के निजी तथा सैनिक सचिवों, प्रधान मंत्री के सन्विवासय, योजना बायोग; भारत सरकार के सभी संवासयों तथा भारत की सभी राज्य सरकारों को भेजी जाए।

यह भी भादेश दिया जाता है कि इस संकल्प को भारत राजपत्र में सार्वजनिक जानकारी के निए प्रकाशित∷कया जाए∄

# प्रमुखी व्यापार वोडं ने सबस्य

विवेशी व्यापार मंत्री विवेशी स्थापार उप-मंत्री सचिव, विदेशी व्यापार मंत्रालय

– मध्यक्ष

**ं** उपाध्यक्ष

- कार्य पालक उपाध्यकः।

# 2. संसद सदस्य

भी पी० के० वासुदेवन नायर भी धार॰ पी॰ संतान

3 वारिएण्यिक तिवा योधी गिक संतानो के प्रतिसिधि :

सभापति, भारतीय बाणिज्य तथा उद्योग भडेल संब

--- श्री बी० सी० कोठारी

सभापति, भारत के बाणिज्य तथा उद्योग का सयुक्त मण्डल

--- भी के ्महिन्द्रा

प्रध्वक, भारतीय नियात संगठन संच 💎 🖚 श्री पी० ए० नाइर लवाला

प्रधान, भारतीय वैक संघ', बस्बई -- वशी प्रार० वी० शाहे

प्रधान, भारतीय राष्ट्रीय जहाज मालिक संब, बम्बई

— श्री वसन्त औं ० सठ<sup>ी</sup>

अधान, भारत के याहा एजेंटों का संब

— श्री भरविन्द **एन० पारि**स

श्यावद्यारिक अर्थ गवेषणा की राष्ट्रीय परिषद के महानिवेशक

— श्री एस० पुतस्तिगर

# 4 लोक्संत्र व्यापार संगठन के प्रतिनिधाः--

पवेन

**प्रध्यक्त**, राज्य व्यापार मिगम

--- श्रीपी० एल० **टंडन** 

मध्यक्ष, जनिज तथा धातु व्यापार निगम 🕽 🖳 श्री मार० मार० बहल् 👭

प्रध्यक्ष, राष्ट्रीय श्रीकोगिक निगम

ं---भीके० ए० राव

## 5. सरकारी सदस्य

श्री विद्रुला, के०के०
श्री चरत राम
श्री गोयनका, धार० पी०
वाजोदिया, के०के०
श्री किरलोस्कर, एस० एल०
श्री मोदी, के० एन०
श्री मोहम्मद युसफ
श्री भूलगावकर, एस०
श्री प्रमावकर, एस०
श्री रामाजुजम, जी
श्री राजेष एन० मफसलाल
श्री संतोख सिंह

# भारतीय रिजर्व बेंक, बम्बई के प्रतिनिधि—पदेन

भारतीय रिजर्व बैंक, बग्बई

--- श्री बी० एन० प्रदारकर

7. सरकारी प्रतिनिधि : परेन
सचिव, कृषि, विभाग, धाषा, तथा कृषि मंत्रालय
--- श्री टी० पी० विसह
सचिव, भौद्योगिक विकास, भ्रान्तरिक व्यापार तथा समवाय कार्य विभाग

सचिव, इस्पात तथा भारी इंजीनियरी मंत्रालय

— श्री प्रार० सी० वत्त

- भी टी० स्वाभीनामन

सचिव, प्रर्व-कार्य विभाग, विश्त मंत्रालय — डा॰ प्राई॰ जी॰ पटेस

सिषव, योजना भायोग --- श्री ए० मिला

ग्रपर सचिव, मंत्रालय --- श्री सी० एस० वाभ्रचन्द्रन

लोक उद्धयों के महानिदेशक, वित्त मंत्रालय -- श्री ए० एम० बनर्जी

[PART I—SEC. 1]

# सचिव

संयुक्त सिव, निर्यात संबर्धन, विदेशी व्यापार मंत्रालय (श्री ए० सी० बनर्जी ) श्रायात-निर्यात के मुख्य निर्यतक (श्री ग्रार० जे० रोबेतो )।

> ए० सी० बनर्जी, संयुक्त सचिव, भारत सरकार ।